

Severoslovenské celulóžky a papierne a. s.
Ružomberok
AUDÍTORSKÁ SPRÁVA
A ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
31. DECEMBER 2002

Audítorská správa

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti Severoslovenské celulóžky a papierne a.s.:

Vykonalí sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Severoslovenské celulóžky a papierne a.s. („spoločnosť“) za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2002. Za účtovnú závierku a za vedenie účtovníctva v súlade so zákonom o účtovníctve zodpovedá predstavenstvo spoločnosti. Našou zodpovednosťou je na základe auditu vyjadriť názor na túto účtovnú závierku ako celok.

Audit sme vykonali v súlade so Slovenskými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a údaje v účtovnej závierke, výberovým spôsobom. Audit ďalej obsahuje hodnotenie použitých účtovných zásad a postupov a hodnotenie dôležitých odhadov vedenia spoločnosti, či sú v súlade so zákonom o účtovníctve, ako aj posúdenie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že vykonaný audit nám poskytuje dostatočné východisko pre vyjadrenie názoru.

Podľa nášho názoru, účtovná závierka vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Severoslovenské celulóžky a papierne a.s. k 31. decembru 2002 ako aj výsledky jej hospodárenia za rok 2002, v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike (č. 563/1991 Zb. v znení neskorších predpisov).

Bratislava 24. marca 2003

Deloitte & Touche

Deloitte & Touche spol. s r.o.
číslo licencie SKAU 014



Helena Jureňová
Ing. Héléna Jureňová
zodpovedná audítorka
číslo dekrétu SKAU 390



MF č. j. V/1-31 388/1992 v znení zmien a doplnkov MF SR č. 65/502/1994

Účtovná jednotka doručí výkaz súčasne s doručením
daňového priznania k dani z príjmov
x príslušnému daňovému úradu

Súvaha v plnom rozsahu

k 31. decembru 2002
(v tis. Sk)

Rok

2 0 0 2

Mes.

1 2

IČO

3 1 6 3 7 0 5 1

Druh podania výkazu

- riadne
 opravné
 dodatočné
 opakované

Názov účtovnej jednotky

Severoslovenské celulózký
a papierne, a.s.

Sídlo účtovnej jednotky:

Ulica a číslo

Bystrická cesta 13

PSC

Názov obce

03417 RUŽOMBEROK

Smernové číslo telefónu

Číslo telefónu

Číslo faxu

044

43622223

43627701

Odoslané dňa:

24. 3. 2003

Podpis štatutárneho orgánu alebo
severoslovenské celulózký a papierne, a.s.
034 17, Ružomberok, Bystrická cesta 13
IČO: 31 637 051 42
zapísané v obchodnom registri Okresného súdu
Žilina, v oddelení Sa. vložke 3001

Osoba zodpovedná za účtovníctvo
(meno a podpis):

Ing. Dušan Ježo

Osoba zodpovedná za účtovnú závierku
(meno a podpis):

Ing. Dana Schlachťová

a	b	c	V bežnom účtovnom období			V minulom účtov. období
			Brutto 1	Korekcia 2	Netto 3	Netto 4
	AKTÍVA CELKOM : 02 + 03 + 28 + 33	001	26 160 775	10 247 687	15 913 088	16 213 315
	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (353)	002				
	Stále aktíva : 04 + 12 + 22	003	21 449 838	9 937 774	11 512 064	10 579 291
I.	Nehmotný investičný majetok súčet r. 05 až 11	004	225 373	154 547	70 826	75 114
1.	Zriaďovacie výdavky (011) -071, 091A/	005	0	0	0	0
2.	Nehmotné výsledky výskumnej a obdobnej činnosti (012) -072, 091A/	006				
3.	Software (013) -073, 091A/	007	193 087	154 547	38 540	68 603
4.	Oceniteľné práva (014) -074, 091A/	008				
5.	Iný nehmotný investičný majetok (018, 019) -078, 079, 091A/	009				
6.	Nedokončené nehmotné investície (041) -093	010	27 936		27 936	6 511
7.	Poskytnuté preddávky na nehmotný investičný majetok (051) -095A	011	4 350		4 350	0
II.	Hmotný investičný majetok súčet r. 13 až 21	012	18 697 754	9 157 742	9 540 012	8 770 141
I.1.	Pozemky (031) -092A	013	189 287		189 287	190 346
2.	Budovy, bály a stavby (021) -081, 092A/	014	3 321 123	1 017 970	2 303 153	2 388 644
3.	Stroje, prístroje a zariadenia, dopravné prostriedky a investície (022, 023, 024) -082, 083, 084, 092A/	015	13 113 211	8 092 046	5 021 165	5 693 071
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) -085, 092A/	016				
5.	Základné stádo a základné zvieratá (026) -086, 092A/	017				
6.	Iný hmotný investičný majetok (028, 029, 032) -088, 089, 092A/	018	48 520	47 726	794	919
7.	Nedokončené brutto investície (042) -094	019	1 305 582		1 305 582	461 902
8.	Poskytnuté preddávky na hmotný investičný majetok (052) -095A	020	720 031		720 031	35 259
9.	Opravná položka k nadobudovaniu majetku +/-097 +/-098	021		0	0	0
II.	Finančné investície súčet r. 23 až 27	022	2 526 711	625 485	1 901 226	1 734 036
1.	Podielové cenové papiere a vklady v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (061) -096A	023	2 322 861	432 485	1 890 376	1 727 036
2.	Podielové cenové papiere a vklady v podnikoch s podstatným vplyvom (062) -096A	024	203 850	193 000	10 850	7 000
3.	Ostatné investičné cenové papiere a vklady (063) -096A	025			0	0
4.	Pôžičky podnikom v skupine (066) -096A	026			0	0
5.	Iné finančné investície (067, 069) -096A	027			0	0
	Občianke aktíva r. 29 + 36 + 42 + 51	028	4 424 480	309 913	4 114 567	5 033 215
	Zásoby súčet r. 30 až 35	029	1 393 570	121 433	1 272 137	1 057 559
1.	Materiál (112, 119) -191	030	826 124	121 433	704 691	543 637
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121, 122) -192, 193/	031	266 046		266 046	228 513
3.	Výrobky (123) -194	032	299 865		299 865	279 010
4.	Zvieratá (124) -195	033				
5.	Tovar (132, 139) -196	034			0	0
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) -391A	035	1 535		1 535	6 399
II.	Dlhodobé pohľadávky súčet r. 37 až 41	036	0	0	0	0
1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	037	0		0	0
2.	Pohľadávky voči spoločnostiam a združeniu (354A, 355A, 358A) -391A	038				
3.	Pohľadávky v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (351A) -391A	039				
4.	Pohľadávky v podnikoch s podstatným vplyvom (351A) -391A	040				
5.	Iné pohľadávky (315A, 375A, 378A) -391A	041				

Označenie a	AKTÍVA b	Číslo riad.	V ležnom účtovnom období			V minulom účtov. období
			Brutto 1	Korekcia 2	Netto 3	Netto 4
C.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet r. 43 až 50	042	2 862 651	188 480	2 674 171	2 795 151
C.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	043	2 561 268	188 480	2 372 788	2 540 733
2.	Pohľadávky voči spoločníkom a združeniu (354A, 355A, 358A, 398A) -391A	044				
3.	Sociálne zabezpečenie (336A) -391A	045				
4.	Štát - daňové pohľadávky (341, 342, 343, 345) -391A	046	272 925		272 925	222 414
5.	Štát - odložená daňová pohľadávka (371) -391A	047				
6.	Pohľadávky v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (351A) -391A	048				
7.	Pohľadávky v podnikoch s podstatným vplyvom (351A) -391A	049				
8.	Iné pohľadávky (335A, 375A, 378A) -391A	050	28 458		28 458	32 004
C.IV.	Finančný majetok súčet r. 52 až 54	051	168 259	0	168 259	1 180 505
C.IV.1.	Peniaze (211, 213, +/-261)	052	348		348	167
2.	Účty v bankách (221A)	053	167 911		167 911	1 180 338
3.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253) -291, 293	054	0		0	0
D.	Ostatné aktíva - prechodné účty aktív súčet r. 56 a 60	055	286 457	0	286 457	600 809
D.L	Časové rozlíšenie súčet r. 57 až 59	056	274 991	0	274 991	509 705
D.L.1.	Náklady budúcich období (381, 382)	057	217 735		217 735	402 146
2.	Príjmy budúcich období (385)	058				
3.	Kurzové rozdiely aktívne (386)	059	57 256		57 256	107 559
D.II.	Dobradné účty aktívne (388)	060	11 466		11 466	91 104
	Kontrolné číslo - súčet r. 01 až 60	600	104 631 634	40 990 748	63 640 886	64 762 156

Označenie a	PASÍVA b	Číslo riad. c	Stav v bežnom účtovnom období 5	Stav v minulom účtovnom období 6
	PASÍVA CELKOM r. 62 + 79 + 105	061	15 913 088	16 213 315
A.	Vlastné imanie r. 63 + 66 + 71 + 75 + 78	062	10 871 550	10 238 862
A.I.	Základné imanie r. 64 + 65	063	4 635 034	4 635 034
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	064	4 635 034	4 635 034
2.	Vlastné akcie (4252)	065		
A.II.	Kapitálové fondy súčet r. 67 až 70	066	208 550	215 853
A.II.1.	Emisné úžio (412)	067		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	068	92 421	92 421
3.	Oceňovacie rozdiely z preceňovania majetku (+/- 414)	069		
4.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťou (+/- 415)	070	116 129	123 432
A.III.	Fondy zo zisku r. 72 + 73 + 74	071	2 543 344	2 543 344
A.III.1.	Základný rezervný fond (421)	072	1 456 000	1 456 000
2.	Modeličný fond (422)	073		
3.	Štatutárne a ostatné fondy (423, 427)	074	1 087 344	1 087 344

účet	PASÍVA	Číslo riad.	Stav v bežnom účtovnom období	Stav v minulom účtovnom období
a	b	c	5	6
7.	Hospodársky výsledok minulých rotov r. 76 + 77	075	1 635 435	426 240
IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rotov (428)	076	1 635 435	426 240
2.	Neuhraďená strata minulých rotov (1-1429)	077		
	Hospodársky výsledok bežného účtovného obdobia / r. 01- / + 63 + 66 + 71 + 75 + 79 + 105	078	1 849 187	2 418 391
	Cudzí zdroje r. 80 + 84 + 91 + 101	079	4 632 425	5 534 882
	Rezervy r. 81 + 82 + 83	080	343 424	451 912
1.	Rezervy zákonné (451)	081	286 168	344 353
2.	Rezerva na kurzové straty (454)	082	57 256	107 559
3.	Ostatné rezervy (459)	083		
	Dlhodobé záväzky súčet r. 85 až 90	084	13 816	245 316
1.	Záväzky voči podnikom s rozhodujúcim vplyvom (471A)	085		
2.	Záväzky voči podnikom s podstatným vplyvom (471A)	086		
	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	087		
4.	Emitované dlhopisy (473A, 1-7255A)	088		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (476A)	089		
	Iné dlhodobé záväzky (474A, 479A)	090	13 816	245 316
11.	Krátkodobé záväzky súčet r. 92 až 100	091	2 955 190	2 660 687
1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 475A, 478A, 479A)	092	2 205 816	1 113 712
2.	Záväzky voči spoločnostiam z združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	093	9 449	296 496
	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 479A)	094	40 254	41 022
4.	Záväzky zo sociálneho zabezpečenia (336A, 479A)	095	19 626	20 736
	Štát - daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347)	096	144 177	559 067
	Štát - odložený daňový záväzok (371)	097	483 310	521 222
7.	Záväzky voči podnikom s rozhodujúcim vplyvom (361A, 471A)	098		
	Záväzky voči podnikom s podstatným vplyvom (361A, 471A)	099		
9.	Iné záväzky (379, 474A, 479A)	100	52 558	108 432
	Bankové úvery a výpomoci súčet r. 102 až 104	101	1 319 995	2 176 967
	Bankové úvery dlhodobé (461A)	102	587 183	728 419
2.	Bežné bankové úvery (231, 232, 461A, 221A)	103	732 812	448 548
	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 473A, 1-7255A)	104		1 000 000
	Ostatná pasíva - prechodné úcty pasív r. 106 + 110	105	409 113	439 571
	Časové rozlíšenie - súčet r. 107 až 109	106	37 413	24 926
	Výdavky budúcich období (383)	107		
	Výnosy budúcich období (384)	108		
	Kurzové rozdiely pasívne (357)	109	37 413	24 926
	Dobradné úcty pasívne (389)	110	371 700	414 645
	Kontrolné číslo súčet r. 61 až 110	999	61 431 465	62 020 224

FMF č. j. V/1-31 388/1992 v znení zmien a doplnkov MF SR č. 65/502/1994

Účtovná jednotka doručí výkaz súčasne s doručením
daňového priznania k dani z príjmov
2x príslušnému daňovému úradu

Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu

k 31. decembru 2002
(v tis. Sk)

Rok Mes. IČO

2	0	0	2
---	---	---	---

1	2
---	---

3	1	6	3	7	0	5	1
---	---	---	---	---	---	---	---

Druh podania výkazu

riadne
 opravné
 dodatočné
 opakované

Názov účtovnej jednotky

S e v e r o s l o v e n s k é c e l u l ó z k y
a p a p i e r n e a . s .

Sídlo účtovnej jednotky:
Ulica a číslo

B y s t r i c k á c e s t a 1 3

PSC Názov obce

0 3 4 1 7 R U Ž O M B E R O K

Smerové číslo telefónu

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 4 4

4 3 6 2 2 2 2 3

4 3 6 2 7 7 0 1

Odoslané dňa: 24. 3. 2003	Podpis štatutárneho orgánu alebo zodpovedajúcej osoby v papieri, s. a. sídlo: Ružomberok, Bystrická cesta 13 IČO: 31 637 051 42 zapísané v obchodnom registri Okresného súdu Žilina v oddieli Sa. vo výzke 305 L	Osoba zodpovedná za účtovníctvo (meno a podpis): Ing. Dušan Ježo	Osoba zodpovedná za účtovnú závierku (meno a podpis): Ing. Dana Schlachtová
----------------------------------	--	--	---

Značenie a	TEXT b	Čís. riad. c	Skutočnosť v účtovnom období	
			sledovanom 1	minulom 2
I.	Tržby za predaj tovaru (604)	01	1 216 338	790 112
A.	Náklady vynaložené na predaný tovar (504)	02	1 155 739	775 382
+	Obchodná marža r. 01-02	03	60 599	14 730
II.	Výroba r. 05+06+07	04	11 595 980	13 237 405
II. 1.	Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	11 432 173	12 989 372
2.	Zmena stavu vnútro podnikových zásob vlastnej výroby (+/- účt. sk. 61)	06	101 842	- 16 736
3.	Aktivácia (účt. sk. 62)	07	61 965	264 769
B.	Výrobná spotreba r. 09+10	08	7 194 808	7 714 194
B. 1.	Spotreba materiálu a energie (501 až 503)	09	5 334 335	5 994 974
B. 2.	Služby (účt. sk. 51)	10	1 860 473	1 719 220
-	Pridaná hodnota r. 03+04-08	11	4 461 771	5 537 941
C.	Osobné náklady (súčet r. 13 až 16)	12	855 567	880 099
C. 1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	638 419	646 814
C. 2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	984	984
C. 3.	Náklady na sociálne zabezpečenie (524, 525, 526)	15	191 998	205 695
C. 4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	24 166	26 606
D.	Dane a poplatky (účt. sk. 53)	17	24 201	26 519
E.	Odpisy nehmotného a hmotného investičného majetku (551)	18	1 038 279	1 077 619
F.	Tržby z predaja investičného majetku a materiálu (641, 642)	19	889 922	929 383
G.	Zostatková cena predaného investičného majetku a materiálu (541, 542)	20	875 539	912 068
H.	Zúčtovanie rezerv a časového rozlíšenia prevádzkových výnosov (652, 654, 655)	21	58 186	29 729

Označenie a	TEXT b	Čís. riad. c	Skutočnosť v účtovnom období	
			sledovanom 1	minulom 2
G.	Tvorba rezerv a časového rozlíšenia prevádzkových nákladov (552, 554, 555)	22	83 664	125 156
V.	Zúčtovanie opravných položiek do prevádzkových výnosov (657, 659)	23	825	446 759
H.	Tvorba opravných položiek do prevádzkových nákladov (557, 559)	24	59 330	33 181
VI.	Ostatné prevádzkové výnosy (644, 645, 646, 648)	25	52 701	15 625
I.	Ostatné prevádzkové náklady (543 až 546, 548)	26	43 409	48 896
VII.	Prevod prevádzkových výnosov (-) (697)	27		
J.	Prevod prevádzkových nákladov (-) (597)	28		- 16 992
•	Prevádzkový hospodársky výsledok r. 11 - 12 - 17 - 18 + 19 - 20 + 21 - 22 + 23 - 24 + 25 - 26 + (-27) - (-28)	29	2 483 416	3 872 891
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a vkladov (661)	30	1 533	6 090
K.	Predané cenné papiere a vklady (561)	31	9 810	20 374
IX.	Výnosy z finančných investícií r. 33 + 34 + 35	32	29 415	26 292
IX. 1.	Výnosy z cenných papierov a vkladov v podnikoch v skupine (665A)	33	29 415	26 292
2.	Výnosy z ostatných investičných cenných papierov a vkladov (665A)	34		
3.	Výnosy z ostatných finančných investícií (665A)	35		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	36		
XI.	Zúčtovanie rezerv do finančných výnosov (674)	37	107 559	143 065
L.	Tvorba rezerv na finančné náklady (574)	38	57 256	107 559
XII.	Zúčtovanie opravných položiek do finančných výnosov (679)	39	122 450	64 180
M.	Tvorba opravných položiek do finančných nákladov (579)	40	8 731	445 946
XIII.	Výnosové úroky (662)	41	43 024	50 508
N.	Nákladové úroky (562)	42	58 698	241 825

Označenie a	TEXT b	Čís. riad. c	Skutočnosť v účtovnom období	
			sledovanom 1	minulom 2
XIV.	Ostatné finančné výnosy (663, 668)	43	298 603	168 293
O.	Ostatné finančné náklady (563, 568)	44	462 304	254 787
XV.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	45		
P.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	46		
*	Hospodársky výsledok z finančných operácií r. 30-31+32+36+37-38+39-40+41-42+43-44+(-45) - (-46)	47	5 785	612 063
R.	Daň z príjmov za bežnú činnosť r. 49 + 50	48	618 644	832 958
R.1.	- splatná (591, 595)	49	656 556	924 523
2.	- odložená (592)	50	37 912	91 565
*	Daň z príjmov za bežnú činnosť r. 48	51	618 644	832 958
**	Hospodársky výsledok za bežnú činnosť r. 29 + 47 - 51	52	1 870 557	2 427 870
XVI.	Mimoriadne výnosy (účt. sk. 68)	53	248	18 800
S.	Mimoriadne náklady (účt. sk. 58)	54	21 858	28 152
T.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + 57	55	240	127
T.1.	- splatná (593)	56	240	127
2.	- odložená (594)	57		
*	Mimoriadny hospodársky výsledok r. 53 - 54 - 55	58	21 370	9 479
U.	Prevod podielu na hospodárskom výsledku spoločníkom (596)	59		
***	Hospodársky výsledok za účtovné obdobie r. 52 + 58 - 59	60	1 849 187	2 418 391
	Kontrolné číslo (súčet riadkov 01 až 60)	99	58 607 144	66 608 405

**PRÍLOHA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY
ZA ROK 2002**

**Severoslovenské celulóžky a papierne a.s.
RUŽOMBEROK**

PRÍLOHA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31. DECEMBRU 2002

(Údaje v tisícoch slovenských korún - TSKK)

(1) ÚDAJE O SPOLOČNOSTI A PREDMET ČINNOSTI

Spoločnosť Severoslovenské celulóžky a papierne a.s. (ďalej len spoločnosť), IČO 31 637 051, je akciová spoločnosť so sídlom na Bystrickej ceste 17, Ružomberok. Spoločnosť bola založená 7. 9. 1995 a zaregistrovaná do Obchodného registra 1. 10. 1995.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti podľa výpisu z Obchodného registra je:

- výroba vlákny, papiera a lepenky
- výroba piliarska, impregnácia dreva
- výroba drevených obalov
- výroba papiera a lepenky,
- výroba tovaru z papiera a lepenky
- výroba vlnitých papierov, lepenky a baliacich materiálov z papiera a lepenky
- sadzba a zhotovovanie tlačiarских predlôh
- iné služby polygrafického priemyslu, zhotovenie grafických návrhov
- zámočníctvo, kovoobrábanie, tesárstvo, klampiárstvo
- elektroinštalácie
- prevádzkovanie dráhy, prevádzkovanie dopravy na dráhe a súvisiace činnosti vykonávané prevádzkovateľom dopravy na dráhe
- podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi v rozsahu spracovania odpadov a narábania s výbušným odpadom
- projektovanie elektrických zariadení
- plynoinštalatérstvo
- veľkoobchod s drevom.

Členovia štatutárnych a dozorných orgánov k 31. decembru 2002 sú:

Predstavenstvo spoločnosti	
Predseda:	Ing. Miloslav Čurilla
Podpredseda:	Mag. Günter Hassler, MBA
Členovia:	Mag. Michael Sablatnig Dipl. Ing. Otto Pichler Ing. Peter Hlaváč

Dozorná rada	
Predseda:	Veit Sorger
Podpredseda:	Ing. Milan Fífo
Člen:	Ing. Milan Mojš

(2) PRINCÍP ZOBRAZENIA SKUTOČNOSTÍ A NEPRETRŽITÉ TRVANIE SPOLOČNOSTI

Účtovná závierka spoločnosti, ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2002, výkazu ziskov a strát a prílohy k účtovným výkazom k 31. decembru 2002, ktorej súčasťou je prehľad peňažných tokov za rok 2002, bola pripravená v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre podnikateľov platnými v Slovenskej republike.

Túto účtovnú závierku pripravilo predstavenstvo spoločnosti a v zmysle platnej slovenskej legislatívy o riadnej účtovnej závierke bude navrhnutá na schválenie riadnemu valnému zhromaždeniu akcionárov.

Táto účtovná závierka bola vyhotovená na základe predpokladu, že spoločnosť bude pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovnú závierku za minulý rok schválilo valné zhromaždenie akcionárov, ktoré sa konalo dňa 27. 3. 2002.

Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov zostavuje Anglo-American, plc. so sídlom v Londýne, za najmenšiu skupinu Neusiedler AG so sídlom vo Viedni. Konsolidované účtovné závierky sú k dispozícii v sídle týchto spoločností.

(3) HLAVNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

Zhrnutie hlavných účtovných zásad, ktoré spoločnosť uplatňovala v priebehu roka, je nasledovné:

Informácie o účtovných metódach a všeobecných účtovných zásadách

V porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím neboli zaznamenané významné zmeny účtovných postupov, metód oceňovania, odpisovania, usporiadania položiek účtovnej závierky a obsahového vymedzenia týchto položiek oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu.

Nehmotný investičný majetok

Nehmotný investičný majetok sa oceňuje v obstarávacej cene (t. j. vrátane nákladov vzťahujúcich sa k obstaraniu) a odpisuje sa počas predpokladanej doby ekonomickej užitočnosti. Spoločnosť používa rovnomerný odpis a doba ekonomickej užitočnosti je nasledujúca:

	Roky	Odpisová sadzba v %
Software	4	25

Drobný nehmotný investičný majetok do výšky 40 000 SKK je jednorázovo odpísaný do nákladov spoločnosti v roku jeho obstarania.

Odpisy pre daňové účely spoločnosť uplatňuje v zmysle platných ustanovení zákona o dani z príjmov – rovnomerne.

Hmotný investičný majetok

Hmotný investičný majetok je účtovaný v obstarávacích cenách.

Obstarávacia cena obsahuje cenu obstarania majetku a náklady súvisiace s obstaraním, ako napríklad náklady na dopravu, poštovné, clo, províziu, úroky z investičného úveru a realizované kurzové zisky a/alebo straty zaúčtované pred dobou aktivácie hmotného investičného majetku až do jeho zaradenia do používania.

Investičný majetok vytvorený vlastnou činnosťou je evidovaný v cene vynaložených nákladov súvisiacich s obstaraním (externé náklady, vlastné náklady určené na základe vlastnej spotreby materiálu a spracovateľských nákladov na realizáciu na základe hodinových sadzieb podobne ako v prípade oceňovania zásob). Vo výkaze ziskov a strát je tento proces vyjadrený v položke aktivácia HIM.

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity, alebo účinnosti zvyšujú obstarávaciu cenu hmotného investičného majetku. Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do bežného účtovného obdobia.

Výdavky na úroky z úverov, ktoré priamo súvisia s obstaraním investičného majetku, vynaložené ešte pred uvedením majetku do používania sú súčasťou obstarávacej ceny a vo výkaze ziskov a strát spoločnosti sa prejavia formou odpisov.

Drobný hmotný investičný majetok do výšky 20 000 SKK je jednorázovo odpísaný do nákladov spoločnosti v roku jeho obstarania.

Odpisový plán

Odpisový plán účtovných odpisov hmotného majetku bol vyhotovený na základe interného predpisu.

Hmotný investičný majetok zaradený do užívania do 31.12.1992 sa odpisuje sadzbami, akými sa odpisoval k tomuto dátumu, a to až do jeho úplného odpísania. Hmotný investičný majetok zaradený po 1.1.1993 sa odpisuje podľa § 30 zákona o daniach z príjmov č. 366/99 Zb. v znení neskorších predpisov v mesačných intervaloch.

Drobný hmotný investičný majetok sa odpisuje jednorázovo na 100 % pri zaradení do používania. DHIM sa v zmysle smernice rozumie majetok, ktorého ocenenie je od 1 000 SKK až 20 000 SKK a doba použiteľnosti dlhšia ako 1 rok. Majetok do 1 000 SKK za kus je zásobou.

Spoločnosť používa nasledovné doby odpisovania pre jednotlivé triedy HIM:

	Účtovný odpis do 1.1.93	Od 1.3.93	Daňový odpis	Odpisová sadzba %
Budovy, haly a stavby	30,50,67,77	30,40	30,40	3,4; 2,5
Stroje, prístroje a zariadenia	4,8,12,14,15,17,20,25	4,8,15	4,8,15	25;12,5;6,7
Dopravné prostriedky	6,7,8,14,17,25	4,8	4,8	25; 12,5
Inventár	8,10,17,25	8,15	8,15	12,5; 6,7

Odpisy pre daňové účely spoločnosť uplatňuje v zmysle platných ustanovení zákona o dani z príjmov – rovnomerne. Účtovne sa majetok začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania používajúc sadzby pre daňové účely.

V dôsledku rozdielov medzi daňovými a účtovnými odpismi sa účtuje o odloženej dani.

Finančné investície

Finančné investície sú klasifikované ako investičné cenné papiere a vklady, ak sú v držbe spoločnosti dlhšie ako 1 rok. Finančné investície, ktorých podiel na základnom imaní predstavuje viac než 50 % alebo ktoré spoločnosť kontroluje, sú klasifikované ako vklady v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom, pokiaľ ide o podiel väčší ako 20 %, ako vklady v podnikoch s podstatným vplyvom. Finančné investície spoločnosti s podielom na základnom imaní do 20 % sú klasifikované ako ostatné investičné cenné papiere a vklady.

Finančné investície sú evidované v cene obstarania, v prípade poklesu hodnoty majetku sú vklady prehodnotené a ich hodnota je upravená prostredníctvom opravnej položky.

Pri predaji alebo inom úbytku rovnakého druhu cenného papiera sa používa metóda váženého aritmetického priemeru.

Pôžičky poskytnuté podnikom v skupine alebo ostatné pôžičky s dobou splatnosti dlhšou než jeden rok sú evidované v nominálnej hodnote, ktorá je upravená opravnou položkou o mieru ich nedobytnosti.

Zásoby

Do zásob patrí materiál, vlastné výrobky, nedokončená výroba, polotovary vlastnej výroby a skladovaný tovar. Materiál, prevádzkový a pomocný materiál a maloobchodný tovar sa uvádzajú v obstarávacej cene. Obstarávacia cena sa skladá z nákupnej ceny a nákladov súvisiacich s obstarávaním zásob.

Vlastné výrobky, nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby sa uvádzajú vo výrobných cenách. Výrobky, nedokončená výroba a polotovary sa oceňujú vlastnými nákladmi, do ktorých patrí hlavne:

1. priamy materiál použitý pri výrobe,
2. priame spracovateľské náklady a ostatné priame náklady na výrobu, ako energia, odpisy zariadení a pod.,
3. primeraná časť nepriamych výrobných nákladov a režijných nákladov.

Zásoby na sklade sa oceňujú cenou zistenou váženým aritmetickým priemerom.

Opravné položky k zásobám sa účtujú u zásob, ktorých účtovná hodnota je vyššia, než je ich tržobná hodnota, návratnosť je neistá, alebo ide o zásoby zastarané, pomaly obrátkové alebo poškodené.

Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky

Pohľadávky sa účtujú v nominálnej hodnote, ku ktorej je v prípade sporných a nedobytných pohľadávok vytvorená opravná položka.

Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov sú uvedené v súvahe v položke C. II. dlhodobé pohľadávky. Pohľadávky s dobou splatnosti pod 12 mesiacov sú klasifikované ako krátkodobé pohľadávky a sú uvedené v položke C. III. súvahy. Tá časť položky so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov, ktorá je splatná do 12 mesiacov, je vykázaná ako krátkodobá.

Finančný majetok

Finančné aktíva sú tvorené peňažnou hotovosťou, zostatkami na bankových účtoch a vysoko likvidnými investíciami, ktoré môžu byť kedykoľvek prevedené na hotovosť, pričom riziko zmeny ich hodnoty je zanedbateľne nízke.

Zákonné rezervy

Zákonné rezervy zahŕňajú rezervy vytvorené na budúce opravy HIM, ako aj iné rezervy stanovené zákonom, ktoré podľa daňových predpisov sú v roku ich tvorby považované za daňovo odpočítateľný náklad spoločnosti.

Ostatné rezervy

Ostatné rezervy sú tvorené rezervami na pravdepodobné záväzky a náklady. Tieto rezervy súvisia s predpokladaným alebo istým plnením záväzkov voči spoločnosti, ktoré vznikli v dôsledku začatého súdneho procesu, nevyplatených náhrad škôd, záruk a poskytnutých garancií. Tieto rezervy sa účtujú, keď vzniknú pravdepodobné náklady alebo záväzky v súvislosti so vznikom náhrady škody alebo budúceho plnenia.

Dlhodobé a krátkodobé záväzky

Krátkodobé a dlhodobé záväzky sú účtované v ich nominálnej hodnote.

V priloženej súvahe sú záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov uvedené v položke B. II. dlhodobé záväzky. Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 12 mesiacov sú uvedené v položke B. III. krátkodobé záväzky. Tá časť položky so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov, ktorá je splatná do 12 mesiacov, je vykázaná ako krátkodobá.

Prechodné účty aktív a pasív

Prechodné účty aktív a pasív sa účtujú v súvislosti s konkrétnym titulom v určitej známej výške.

Daň z príjmov spoločnosti

Daň z príjmov spoločnosti sa účtuje do nákladov spoločnosti a v predkladanom výkaze ziskov a strát spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho zo zisku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky, ktoré na daň z príjmov spoločnosť uhradila v priebehu roka.

Dočasné úpravy nemajú vplyv na výšku splatnej dane z príjmov spoločnosti, nakoľko príslušná odložená daň (pohľadávka alebo záväzok) je zachytená v priloženej súvahe.

V súlade s účtovnými postupmi sú zaúčtované len tie odložené dane, ktoré vznikli v dôsledku skutočnosti, že spoločnosti vznikol dočasný rozdiel medzi daňovými a účtovnými odpismi investičného majetku.

Operácie v cudzej mene

Majetok, ktorého obstarávacía cena alebo výrobné náklady boli vyjadrené v cudzej mene, sa prepočítava na slovenské koruny podľa aktuálneho kurzu Národnej banky Slovenska (NBS) k dátumu obstarania.

Operácie vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenské koruny podľa kurzu NBS platného v deň uskutočnenia transakcie a v účtovnej závierke sa zostatky prepočítajú podľa aktuálneho kurzu NBS ku dňu jej zostavenia.

Kurzové rozdiely vzniknuté z dôvodu prepočtu krátkodobých finančných prostriedkov v cudzej mene (hotovosť, bankové účty a iné krátkodobé finančné investície) sa ku koncu roka účtujú prostredníctvom výkazu ziskov a strát.

Kurzové rozdiely, ktoré vyplývajú z úprav vykonaných v súvislosti s prepočtom zostatkov pohľadávok a záväzkov vyjadrených v cudzej mene na slovenskú menu podľa kurzu platného ku koncu roka, boli účtované nasledovne:

1. Rozdiely, ktoré sú vykázané ako kurzový zisk, sú v súvahe účtované v položke kurzové rozdiely pasívne. Ich zaúčtovanie do ziskov je odložené do obdobia, kedy sa uskutoční úhrada príslušnej pohľadávky alebo záväzku.
2. Rozdiely, ktoré sú vykázané ako kurzová strata, sú v súvahe účtované v položke kurzové rozdiely aktívne. Tieto aktíva sú kompenzované tvorbou rezervy, ktorá je zaúčtovaná do nákladov v roku, v ktorom vznikli kurzové rozdiely.

Účtovanie výnosov a nákladov

Spoločnosť účtuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a/alebo vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

V súlade so zásadou opatrnosti spoločnosť ku koncu roka účtuje len zrealizované výnosy, kým do nákladov účtuje všetky očakávané odhadné položky a straty, vrátane pravdepodobných strát bezodkladne po tom, čo sa o nich dozvedela.

Zdravotné, nemocenské a dôchodkové poistenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zdravotné, dôchodkové a nemocenské poistenie a zabezpečenie v nezamestnanosti vo výške zákonných sadzieb platných počas roka, ktoré sa vypočítajú zo základu z hrubej mzdy. Náklady na sociálne zabezpečenie sú zaúčtované do obdobia, v ktorom sú zúčtované príslušné mzdy. Spoločnosť sa podieľa na dôchodkovom doplnkovom poistení zamestnancov. Všetky záväzky vyplývajúce pre spoločnosť, sú vedené v účtovníctve spoločnosti.

Prenajatý majetok

Spoločnosť účtuje prenájatý majetok v podobe operatívneho prenájmu a finančného lízingu.

Operatívny prenájom sa účtuje priamo do nákladov.

Finančný lízing sa účtuje nasledovne:

Finančný lízing je účtovaný v podobe časového rozlíšenia prvej platby, pričom časové splátky nájmu sú zaúčtované do nákladov a po skončení lízingovej zmluvy o prenájme sa prenášaný majetok oceňuje v reprodukčnej cene a účtuje sa súvzťažným zápisom na príslušný účet oprávok.

(4) NEHMOTNÝ INVESTIČNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov nehmotného investičného majetku počas roka 2002 je nasledovné (v tis. SKK):

	Zostatok k 31. 12. 2001	Prírastky	Úbytky	Úbytky – ČOV	Prírastky – ČOV	Úbytky – Obaly Solo	Zostatok k 31. 12. 2002
<i>Obstarávacia hodnota</i>							
Software	189 845	6 472	110	2 464	81	737	193 087
Obstaranie nehmotných investícií	6 511	27 897	6 472	-	-	-	27 936
Uhradené preddavky na NIM	-	4 365	15	-	-	-	4 350
Obstarávacia cena celkom	196 356	38 734	6 597	2 464	81	737	225 373
<i>Oprávky</i>							
Software	121 242	36 325	13	2 383	-	624	154 547
Oprávky celkom	121 242	36 325	13	2 383	-	624	154 547
Zostatková hodnota	75 114	-	-	-	-	-	70 826

Prírastky predstavujú hlavne obstaranie týchto položiek:

Popis investičnej akcie	Obstarávacia hodnota v tis. SKK
Programové vybavenie pre IPSA systém	9 260
Programové vybavenie pre rozšírenie PS 8	5 588
Programové vybavenie pre PIMS	1 685
Programové vybavenie pre Personal Edition Open	735
Riadiaci systém Yokogawa	633

(5) HMOTNÝ INVESTIČNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov hmotného investičného majetku počas roka 2002 je nasledovné (v tis. SKK):

	Zostatok k 31.12. 2001	Prírastky	Úbytky	Prírastk y – lizing	Úbytky – ČOV	Prírastk y – ČOV	Úbytky – Sevak	Úbytky – Palety	Úbytky – Obaly Solo	Zostatok k 31.12. 2002
<i>Obstarávacia cena</i>										
Pozemky	190 346	71	1 110	-	12 091	12 071	-	-	-	189 287
Budovy, haly a stavby	3 482 784	64 774	13 047	-	276 031	111 263	17 850	1 160	29 810	3 321 123
Stroje, prístroje a zariadenia	12 810	397 343	28 778	20 666	101 385	31 418	1 601	11 002	421 406	12 695
Dopravné prostriedky	434 098	20 545	52 730	-	5 632	93	250	-	20 135	582
Inventár	42 392	156	521	-	120	-	-	-	267	375 989
Ostatný HIM	51 903	5 672	2 087	-	1 071	494	132	-	6 259	41 640
Obstaranie hmot. investícií	461 902	1 350 323	500 986	-	-	-	5 657	-	-	48 520
Preddavky na HIM	35 259	1 025 838	341 066	-	-	-	-	-	-	1 305 582
Obstarávacia cena celkom	17 509 011	2 864 722	940 325	20 666	396 330	155 339	25 290	12 162	477 877	18 697 754
<i>Oprávky</i>										
Budovy, haly a stavby	1 094 140	75 844	3 517	-	125 948	-	1 005	-	21 544	1 017 970
Stroje, prístroje a zariadenia	7 235 949	881 620	26 307	20 666	69 411	-	367	-	268 455	7 773 695
Dopravné prostriedky	329 954	24 650	50 491	-	5 539	-	81	-	12 009	286 484
Inventár	27 843	4 687	369	-	120	-	-	-	174	31 867
Ostatný HIM	50 984	6 165	2 020	-	1 071	-	132	-	6 200	47 726
Oprávky celkom	8 738 870	992 968	82 704	20 666	202 089	-	1 585	-	308 382	9 157 742
Zostatková hodnota	8 770 141	-	-	-	-	-	-	-	-	9 540 012

Prírastky predstavujú obstaranie hlavne týchto investičných celkov:

Popis investičnej akcie	Obstarávacia hodnota v tis. SKK
Linka na malé formáty	376 612
Rozšírenie skladu materských kotúčov PS 16/17	237 436
Obalový materiál NAG	114 584
Sklad hotových výrobkov PS 18	103 545
Rekonštrukcia PS 18	74 948
Sklad materských kotúčov	74 223
Rekonštrukcia celulóžky	68 466
Bieliace veže	34 731
Príprava látky na suchý výmet	21 010
Nádrž na bielu vodu	13 268
Implementácia modulu IPSA	11 486
TRS prania	9 731

Preddavky na hmotný investičný majetok súvisia hlavne s projektom IMPLUS (projekt rekonštrukcie PS 18 a výrobné celulóžy).

Poistenie

Spoločnosť uplatňuje poistenie HIM do maximálnej výšky 37 125 mil. SKK. Poistné krytie sa vzťahuje na požiar, živelné pohromy, strojné poškodenie.

K 31. decembru 2002 spoločnosť neposkytla ako záruky žiaden investičný majetok.

(6) FINANČNÉ INVESTÍCIE

Zhrnutie pohybov finančných investícií v roku 2002 je nasledovné (v tis. SKK):

	Zostatok k 31.12.2001	Prírastky	Úbytky	Presuny	Zostatok k 31.12.2002
<i>Cena obstarania</i>					
Vklady v podnikoch s rozhodujúcim podielom	2 273 240	60 565	10 944	-	2 322 861
Vklady v podnikoch s podstatným podielom	200 000	3 850	-	-	203 850
Ostatné cenné papiere a vklady	-	-	-	-	-
Cena obstarania celkom	2 473 240	64 415	10 944	-	2 526 711
<i>Opravné položky</i>					
Vklady v podnikoch s rozhodujúcim podielom	546 204	8 731	122 450	-	432 485
Vklady v podnikoch s podstatným podielom	193 000	-	-	-	193 000
Ostatné cenné papiere a vklady	-	-	-	-	-
Opravné položky celkom	739 204	8 731	122 450	-	625 485
Čistá účtovná hodnota	1 734 036	-	-	-	1 901 226

Prírastky vkladov v podnikoch s rozhodujúcim podielom predstavuje predovšetkým prírastok v akciovej spoločnosti Kultúrny dom Andreja Hlinku v hodnote 60 mil. SKK súvisiaci s navýšením základného imania tejto spoločnosti. Prírastok vkladov v podnikoch s podstatným podielom predstavuje 35 %-ný podiel v spoločnosti Slowwood a.s., ktorá bola založená v roku 2002.

Úbytky predstavujú predovšetkým predaj 100 %-nej dcérskej spoločnosti SCP Deutschland.

Štruktúra vkladov s rozhodujúcim podielom k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

Spoločnosť	Podiel v %	Základné imanie	Cena obstarania	HV bežného roka	HV minulého roka	Vlastné imanie bežného roka	Vlastné imanie minulého roka
SCP Zagreb, Chorvátsko	51	28 376 EUR	1 184	N/a	-1 404	N/a	1 797
Kultúrny dom A.Hlinku, Ružomberok	69	259 200 000 SKK	178 800	-1 794	10	252 511	124 303
SCP Futbal v likv., Ružomberok	100	1 000 000 SKK	1 000	N/a	N/a	N/a	N/a
SCP Kyjev, Ukrajina	79	66 717 USD	2 671	-265	14	897	1 162
SCP Papier, Ružomberok	51	12 000 000 SKK	6 120	8 378	10 085	70 541	62 163
SPS, Ružomberok	100	1 270 000 000 SKK	1 270 000	102 304	29 975	1 454 091	1 351 787
SCP Beograd, Juhoslávia	51	30 000 USD	613	N/a	11 200	N/a	33 872
SCP PSS, Ružomberok	100	65 118 000 SKK	65 118	405	877	55 104	54 699
RPD Bukuresti, Rumunsko	58	78 624 EUR	3 280	532	837	6 305	7 861
SCP Bohemia, Česká republika	100	300 000 CZK	399	2 626	293	9 282	6 686
O.R.E. Trade Košice	100	200 000 SKK	6 000	-6 732	-8 331	-7 288	-556
Suprabal Paper, Ružomberok	100	372 854 000 SKK	372 854	9 968	16 829	386 193	389 403
Suprabal Sacks, Ružomberok	100	73 092 000 SKK	73 092	15 085	9 463	97 472	82 387
Service, Ružomberok	100	9 379 000 SKK	9 389	-1 659	2 123	9 853	11 502
Palety, Ružomberok	100	47 707 000 SKK	47 717	2 074	2 023	51 814	49 730
Obaly, Ružomberok	100	284 404 000 SKK	284 414	101 688	-55	386 047	284 349
VLA-STA, Ružomberok	100	200 000 SKK	210	4 284	x	4 494	x
Celkom			2 322 861				

Poznámka:

Údaje pochádzajú z poslednej dostupnej účtovnej zvierky k 31. decembru 2002

Údaje v cudzej mene prepočítané na slovenské koruny podľa kurzu platného k 31. decembru 2002

N/a - údaje nie sú ku dňu zostavenia účtovnej zvierky dostupné

Štruktúra vkladov s podstatným podielom k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

Spoločnosť	Podiel v %	Základné imanie	Cena obstarania	HV bežného roka	HV minulého roka	Vlastné imanie bežného roka	Vlastné imanie minulého roka
Greikor Termal	31	190 133 000 SKK	58 000	N/a	- 899	N/a	171 935
Agrobanka Banská Bystrica	27	500 000 000 SKK	135 000	N/a	N/a	N/a	N/a
Proxar Slovakia	50	400 000 SKK	7 000	52 572	85 711	94 072	86 911
Slowwood Ružomberok	35	10 000 000 SKK	3 850	4 222	x	15 222	x
Celkom			203 850				

Poznámka:

Údaje pochádzajú z poslednej dostupnej účtovnej zvierky

N/a - údaje nie sú ku dňu zostavenia účtovnej zvierky dostupné

Opravné položky k majetkovým podielom

Zhrnutie opravných položiek vytvorených k majetkovým podielom je nasledovné (v tis. SKK):

Spoločnosť	Zostatok k 31.12.2001	Tvorba opravnej položky	Zníženie/ zrušenie	Zostatok k 31.12.2002
AG banka	135 000	-	-	135 000
SCP Futbal	1 000	-	-	1 000
Greikor Termal	58 000	-	-	58 000
Kultúrny dom Andreja Hlinku	118 800	-	-	118 800
SCP PSS	14 544	-	-	14 544
SCP Deutschland	9 810	-	9 810	-
Suprabal Paper	372 854	-	83 444	289 410
Suprabal Sacks	29 196	-	29 196	-
ORE Trade	-	6 000	-	6 000
Romanian Paper Distribution	-	1 546	-	1 546
SCP Zagreb	-	1 185	-	1 185
Celkom	739 204	8 731	122 450	625 485

Spoločnosť nie je v žiadnej z týchto spoločností neobmedzene ručiacim spoločníkom.

(7) ZÁSoby

Štruktúra zásob podľa jednotlivých druhov k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

	Zostatok
Materiál	
Nedokončená výroba	826 124
Polotovary	212 071
Hotové výrobky	53 975
Zálohy na zásoby	299 865
	1 535
Konečný stav	1 393 570

Pohyby opravných položiek k rozličným účtom upravujúce hodnotu zásob na ich skutočnú hodnotu počas roka 2001 sú nasledovné (v tis. SKK):

	Opravné položky
Začiatkový stav	
Prírastky	95 251
Úbytky, resp. zrušenie	27 000
	818
Konečný stav	121 433

Opravná položka k zásobám bola vypočítaná na základe individuálneho posúdenia v rámci inventarizácie majetku.

Poistenie zásob

Spoločnosť uplatňuje poistenie zásob do maximálnej výšky 1 741 433 tis. SKK. Poistné krytie sa vzťahuje na požiar, živelné pohromy.

(8) POHLADÁVKY

Štruktúra pohľadávok k 31. decembru 2002 je nasledovná:

	Tisíc SKK
Pohľadávky medzi podnikmi v skupine a ostatnými spriaznenými stranami (viď bod 20)	1 879 007
Pohľadávky z obchodného styku	682 261
Daňové pohľadávky (viď bod 18)	272 925
Iné pohľadávky	28 458
Celkom	2 862 651

Štruktúra pohľadávok podľa dátumu splatnosti k 31. decembru 2002 je nasledovná:

Dátum splatnosti	Tisíc SKK
Krátkodobé pohľadávky celkom	2 862 651
Po lehote splatnosti	386 120
V lehote splatnosti	2 476 531
Dlhodobé pohľadávky celkom	-

Opravná položka na pochybné pohľadávky bola vytvorená na základe individuálneho posúdenia jednotlivých druhov pohľadávok.

Pohyby opravných položiek k rozličným účtom upravujúcim pohľadávky na ich skutočnú hodnotu počas roka 2002 sú nasledovné (v tis. SKK):

	Opravné položky
Začiatkový stav	156 157
Prírastky	32 370
Úbytky, resp. zrušenie	47
Konečný stav	188 480

Spoločnosť neručí pohľadávkami za svoje úvery. Žiadne pohľadávky nie sú kryté záložným právom.

(9) FINANČNÝ MAJETOK

Štruktúra krátkodobého finančného majetku k 31. decembru 2002 je nasledovná:

	Tisíc SKK
Peniaze	348
Bankové účty	167 911
Z toho:	
- Bežné účty SCP	130 285
- Bežný účet SCP Bulgaria	206
- Bežný účet SCP Polska	20
- Terminované vklady	37 400
Krátkodobý finančný majetok	-
Celkom	168 259

(10) OSTATNÉ AKTÍVA

Zostatky na účtoch tejto položky priloženej súvahy sa vzťahujú hlavne na:

Popis	Tisíc SKK
NBO – pľste, sitá	27 925
NBO – poisťné	3 799
NBO – lízing	52 265
NBO – úroky	163
NBO – časopisy a iné	8 092
NBO – SCP Sofia	10
Komplexné NBO – PS 7	125 481
Kurzové rozdiely aktívne	57 256
Dohadné účty aktívne	11 466
Celkom	286 457

Zostatky na účtoch dohadných položiek aktívnych obsahujú predovšetkým odhad finančných výnosov vyplývajúcich z fixácie výmenného kurzu pri transakciách v cudzích menách.

Spoločnosť tvorila v súvislosti s nábehom výroby na papierenský stroj (PS) 7 po rekonštrukcii komplexné NBO do 31. 12. 2000. Od 1. 1. 2002 prebieha rovnomerné rozpúšťanie uvedených nákladov po dobu 4 rokov.

(11) VLASTNÉ IMANIE

Zhrnutie pohybov vlastného imania počas roka 2002 v tejto položke priloženej súvahy je nasledovné (v tis. SKK):

	Základné imanie	Kapitálové fondy	Fondy tvorené zo zisku	Nerozdelený zisk minulých rokov	HV bežného roka	Celkom
Zostatok k 31.12.2001	4 635 034	215 853	2 543 344	426 240	2 418 391	10 238 862
Rozdelenie HV za rok 2001	-	-	-	1 209 195	- 2 418 391	- 1 209 196
Oceňovacie rozdiely k finančným investíciám	-	- 7 303	-	-	-	- 7 303
Čistý zisk v 2002	-	-	-	-	1 849 187	1 849 187
Zostatok k 31.12.2002	4 635 034	208 550	2 543 344	1 635 435	1 849 187	10 871 550

Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2001 v hodnote 1 209 196 tis. SKK predstavuje vyplatenie dividend akcionárom.

Predstavenstvo spoločnosti predloží návrh na rozdelenie zisku za rok 2002 riadnemu valnému zhromaždeniu akcionárov.

	Tisíc SKK
Nerozdelený zisk minulých rokov	849 187
Dividendy	1 000 000
Celkom HV za rok 2002	1 849 187

Základné imanie

Základné imanie spoločnosti pozostáva k 31. decembru 2002 zo 4 635 034 akcií na doručiteľa, pričom nominálna hodnota jednej akcie vlastnenej nasledovnými spoločnosťami je 1 000 SKK:

Vlastník	Počet akcií	Vlastníctvo v %	% hlasovacích práv
ECO-INVEST, a.s.	2 317 517	50	49
Neusiedler Hausmehring, AG	2 317 517	50	51
	100 %	100 %	100%

Ostatné súčasti vlastného imania s obmedzeným použitím

Položka „Fondy zo zisku“ zahŕňa ostatné súčasti vlastného imania, ktorých možnosť použitia je obmedzená. Zákonný rezervný fond je vo výške 1 456 000 tisíc SKK. Jeho použitie vymedzuje Obchodný zákonník platný v Slovenskej republike. Na použite zostávajúcej časti fondov tvorených zo zisku sa nevzťahujú žiadne obmedzenia.

(12) REZERVY

Pohyby rezerv v roku 2002 sú nasledovné (v tis. SKK) :

	Zákonné rezervy	Rezerva na kurzové straty
Začiatkový stav	344 353	107 559
Prírastky	153 422	57 256
Úbytky	211 607	107 559
Konečný stav	286 168	57 256

Zostatok na týchto účtoch sa vzťahuje na:

	Tisíc SKK
Zákonné rezervy:	
- rezerva na opravy investičného majetku	286 168
Ostatné rezervy:	
- kurzové straty	57 256
Celkom	343 424

Spoločnosť tvorí zákonnú rezervu na opravu hmotného investičného majetku v zmysle zákona o rezervách.

(13) DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

Štruktúra zostatkov dlhodobých záväzkov k 31. decembru 2002 (okrem dlhodobých bankových úverov uvedených nižšie v bode 16) podľa splatnosti je nasledovná (v tis. SKK):

Splatnosť v roku	Dod. úvery	Lizing	Celkom
2003	4 962	36 502	41 464
Krátkodobá časť celkom	4 962	36 502	41 464
			0
2004		9 788	9 788
2005		4 028	4 028
2006		-	-
Nasledujúce roky		-	-
Dlhodobá časť celkom	-	13 816	13 816
Celkom	4 962	50 318	55 280

Záväzky v hodnote 55 280 tis. Sk predstavuje:

Popis záväzku	Hodnota v cudzej mene	Hodnota v tis. SKK
- CF Danube	131 249 EUR	5 476
- Bank Austria	217 795 EUR	9 087
- CAC Leasing 1	316 206 EUR	13 193
- Immorent 1	197 481 EUR	8 239
- Immorent 2	246 089 EUR	10 266
- CAC Leasing 2	2 095 380 SKK	2 095
- Phoenix Zepelin	47 000 EUR	1 961
Lizing celkom		50 318
- Honeywell	121 051 USD	4 846
- Valmet	25 000 SEK	116
Dodávateľské úvery celkom	-	4 962
Celkom		55 280

(14) KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY

Štruktúra krátkodobých záväzkov k 31. decembru 2002 je nasledovná:

	Tisíc SKK
Záväzky medzi podnikmi v skupine a spriazneným osobám (pozri bod 20)	993 514
Záväzky z obchodného styku	1 212 302
Záväzky z upísaných cenných papierov a vkladov	9 449
Daňové záväzky (pozri bod 18)	144 177
Odložené daňové záväzky (pozri bod 18)	483 310
Záväzky voči zamestnancom	40 254
Krátkodobá časť dlhodobých záväzkov (pozri bod 13)	41 464
Ostatné záväzky	30 720
Celkom	2 955 190

Štruktúra krátkodobých záväzkov podľa lehoty splatnosti je nasledovná:

	Tisíc SKK
Záväzky do lehoty splatnosti	2 580 747
Záväzky po lehote splatnosti	374 443
- do 1 roka	354 142
- po 1 roku	20 301
- po 5 rokoch	-
- nad 5 rokov	-
Celkom	2 955 190

Odložené daňové záväzky vyplývajú z rozdielu medzi daňovými a účtovnými odpismi.

(15) SOCIÁLNY FOND

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu roka 2002 boli nasledovné:

	Tisíc SKK
Zostatok k 31.12.2001	6 817
Tvorba sociálneho fondu	8 264
Použitie sociálneho fondu	5 457
Zostatok k 31.12.2002	9 624

Zostatok v sociálnom fonde je zahrnutý v položke Ostatné záväzky v skupine krátkodobých záväzkov a je uložený na samostatnom bankovom účte.

(16) BANKOVÉ ÚVERY A KRÁTKODOBÉ FINANČNÉ VÝPOMOCI

Štruktúra úverov (dlhodobých a krátkodobých) a finančnej výpomoci k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

	Krátkodobé	Dlhodobé
Prijaté úvery	732 812	587 183
Dlhopisy	-	-
Celkom	732 812	587 183

Štruktúra zostatkov bankových úverov a krátkodobých finančných výpomocí k 31. decembru 2002 je podľa ich splatnosti a mien nasledovná (po prepočte na tis. SKK):

Splatnosť	Čiastka splatná v USD (v tis. SKK)	Čiastka splatná v EUR (v tis. SKK)	Čiastka splatná v SKK (v tis. SKK)	Celkom v tis. SKK
2003	56 143	376 669	300 000	732 812
2004	56 143	531 040	-	587 183
Celkom	112 286	907 709	300 000	1 319 995

Štruktúra jednotlivých bankových úverov je nasledovná:

Banka	Typ úveru	Splatnosť	Dohodnutá mena	Zabezpečenie	Limit	Krátkod. úver	Krátk. časť dlhod. úveru	Dlhod. časť	Úver celkom
ING	Prev.	XII.04	EUR	Zmenka	15,4 mil. EUR	-	-	-	-
Istrobanka	Prev.	I.05	SKK	Zmenka	225 mil. SKK	-	-	-	-
Tatrabanka	Prev.	IV.04	SKK	Zmenka	215 mil. SKK	-	-	-	-
HVB Slovakia	Prev.	XII.04	EUR	Zmenka	24 mil. EUR	-	329 604	483 975	813 579
VÚB	Prev.	VIII.04	SKK	Zmenka	250 mil. SKK	-	-	-	-
SLSLP	Prev.	XII.05	SKK	Zmenka	700 mil. SKK	-	-	-	-
LB Kiel	Invest.	IX.04	EUR	Zmenka	-	-	12 646	12 646	25 292
LB Kiel	Invest.	IX.04	EUR	Zmenka	-	-	34 419	34 419	68 838
VÚB	Invest.	XI.04	USD	Zmenka	-	-	56 143	56 143	112 286
VÚB	Prev.	XI.03	SKK	Zmenka	100 mil. SKK	100 000	-	-	100 000
VÚB	Prev.	VI.03	SKK	Zmenka	80 mil. SKK	80 000	-	-	80 000
Istrobanka	Prev.	VII.03	SKK	Zmenka	120 mil. SKK	120 000	-	-	120 000
Celkom						300 000	432 812	587 183	1 319 995

Spoločnosť má úvery úročené bežnou úrokovou sadzbou na trhu. Priemerná úroková sadzba z úverov je 4,12 % p.a.

(17) OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Zostatky týchto položiek priloženej súvahy sa vzťahujú na:

	Tisíc SKK
Výnosy budúcich období	-
Kurzové rozdiely pasívne	37 413
Dohadné účty pasívne	371 700
Celkom	409 113

Položka dohadné účty pasívne obsahuje nasledovné položky:

	Tisíc SKK	V tom spríaznené osoby
Úrok z úverov	5 435	-
Dohadná položka na bonusy odberateľom	127 667	-
Nevyfakturovaný materiál	76 202	-
Nevyfakturované dodávky Beloit	23 972	-
Dohadná položka na provízie a skonto odberateľom	11 184	-
Reklamácie	3 968	-
Mzdové náklady	82 141	-
Ostatné – prepravné, opravy, energie, poradenské služby a iné	41 131	2 365
Celkom	371 700	2 365

(18) DAŇOVÉ OTÁZKY

Odložený daňový záväzok je tvorený z rozdielu medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou k 31. 12. 2002 a vynásobený platnou sadzbou dane z príjmov právnických osôb (25 %) platnou od 1. 1. 2002.

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči daňovému úradu k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

	Pohľadávky	Záväzky
Daň z príjmov spoločnosti	-	134 477
Odložený daňový záväzok	-	483 310
DPH	272 912	-
Ostatné priame dane	13	9 700
Celkom	272 925	627 487

Výpočet základu dane z príjmov za rok 2002 úpravou účtovného zisku (straty) k 31. decembru 2002 je nasledovný:

Popis	Tisíc SKK
Hospodársky výsledok pred zdanením	2 467 591
+ krátenie tržieb /tribúna/	314
+ výdavky nad rozsah § 24	287 150
+ prij. Úroky z omeškania a zmluvné pokuty	11 027
+ sumy podľa § 24 ods. 3	6 563
+ vyššie ocenenie nepeň. Vkladu	81 905
+ účtovné odpisy prevyšujúce daňové odpisy	64 817
+ ostatné položky zvyšujúce r.100	20 602
Položky zvyšujúce hospodársky výsledok	472 378
- prijmy zdaň. Osobitnou sadzbou § 36	29 415
- daňové odpisy prevyšujúce účtovné odpisy	-
- výnosové úroky z omeškania neuhradené	-
- sumy, ktoré neboli uhradené do r. 2002	4 918
- sumy, ktoré už boli zdanené	231 676
- sumy, ktoré boli uhradené v r. 2002	23 519
Položky znižujúce hospodársky výsledok	289 528
Základ dane	2 650 441
- odpočet daňovej straty	9 467
- hodnota darov najviac 2 %	8 470
- zapl. Prisp. Združ. Práv. osôb 0,2% z miezd	2 322
- reklama ostatná najviac 1 %	1 968
- reklamné predmety najviac 0,2 %	2 885
Upravený základ dane	2 625 329
- daň z príjmu (25 %)	656 333
- zníženie dane o úľavu	113
Daň znížená o úľavu	656 220
- domerky dane	96
- daň vyberaná zrážkou (dividenda)	-
Splatná daň z príjmu	656 316

Z celkovej splatnej dane predstavuje daň z bežnej činnosti 656 556 tis. SKK a daň z mimoriadnej činnosti mínus 240 tis. SKK.

Rôzne možné výklady daňových predpisov platných pre prevádzku spoločnosti môžu spôsobiť vznik daňových dohadných položiek, ktoré nepodliehajú objektívnej kvantifikácii. Predstavenstvo spoločnosti (konatelia) nepovažuje záväzky, ktoré by v tejto súvislosti mohli vzniknúť, za významné.

Spoločnosť odpisuje stratu za rok 1999 v celkovej sume 47 333 tis. SKK, ktorá je umorovaná v nasledujúcich piatich rokoch. Zostatok daňovej straty k 31.12.2002 je 18 932 tis. SKK.

(19) VÝNOSY A NÁKLADY

a/ netto výnosy

Štruktúra výnosov podľa oblastí činnosti je nasledovná (v tis. SKK):

	Celkom spoločnosť	V tom: spriaznené osoby
Papiere, kartóny, natierané papiere	11 208 848	8 857 365
Celulóža	300 570	287 696
Rezivo, štiepky	1 837	-
Lepenka	74 071	-
Para	365	-
Elektrina	103 966	46 466
Ostatné výnosy	958 854	-
Celkom	12 648 511	9 191 527

Štruktúra výnosov podľa geografických oblastí je nasledovná (v tis. SKK):

	Celkom spoločnosť
Slovenská republika	2 416 883
Nemecko	39 914
Česká republika	1 354 279
Chorvátsko	337 178
Rakúsko	5 970 231
Poľsko	611 460
Maďarsko	474 755
Rumunsko	478 810
Juhoslávia	167 513
Bulharsko	236 942
Írsko	149 695
Ostatné	410 851
Celkom	12 648 511

Zmena stavu vnútropodnikových zásob je nasledovná (v tis. SKK):

Popis	Stav k 1.1.2002	Stav k 31.12.2002	Zmena stavu	Zostatok účt. Skup. 61	Rozdiel	Vysvetlenie
Nedokončená výroba	149 801	212 071	- 62 270	- 62 270	-	
Polotovary	78 712	53 975	24 737	- 15 057	39 794	nepeňažný vklad do Obaly Solo
Hotové výrobky	279 010	299 865	- 20 855	- 24 515	3 660	nepeňažný vklad do Obaly Solo
Celkom	507 523	565 911	- 58 388	- 101 842	43 454	

b/ Náklady na zamestnancov

Štruktúra nákladov na zamestnancov k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

	Vedenie	Zamestnanci	Celkom
Mzdové náklady	28 852	609 567	638 419
Odmeny členom orgánov spoločnosti	984	-	984
Náklady na sociálne poistenie	1 644	190 354	191 998
Ostatné sociálne náklady	370	23 796	24 166
Celkom	31 850	823 717	855 567

Priemerný počet zamestnancov podľa jednotlivých kategórií v roku 2002:

Kategória zamestnancov	Priemerný počet zamestnancov
Vrcholové vedenie	15
Odborné vedenie	90
Ostatné vedenie	95
Administratíva	336
Robotníci	1 331
Ostatní	48
Priemerný počet zamestnancov	1 915

c) Odmeny súčasným a bývalým členom štatutárnych orgánov spoločnosti

Štruktúra odmien prijatých členmi štatutárnych orgánov spoločnosti a pôžičiek im poskytnutých je nasledovná:

Orgán spoločnosti	Poskytnuté pôžičky	Úrok	Záruky	Prijímy v hotovosti	Prijímy v naturáliách	Prijímy celkom
Predstavenstvo	-	-	-	576	-	576
Dozorná rada	-	-	-	408	-	408
Celkom	-	-	-	984	-	984

d/ Finančné výnosy a náklady

Štruktúra finančných výnosov a nákladov je nasledovná (v tis. SKK):

	Výnosy	V tom spriaznené osoby	Náklady	V tom spriaznené osoby
Predaj cenných papierov	1 533	-	9 810	-
Výnosy z finančných investícií – dividendy	29 415	29 415	-	-
Úroky	43 024	-	58 698	-
Realizované kurzové rozdiely	252 287	-	349 848	-
Realizované kurzové rozdiely – fixovanie kurzu	46 316	-	20 983	-
Nerealizované kurzové rozdiely	107 559	-	57 256	-
Opravné položky – finančné investície	122 450	-	8 731	-
Ostatné	-	-	91 473	-
Celkom	602 584	29 415	596 799	-

e/ Mimoriadne výnosy a náklady-

Štruktúra mimoriadnych výnosov/nákladov spoločnosti je nasledovná (v tis. SKK):

	Výnosy	Náklady
Manká a škody	-	3 508
Škody a ich náhrady od poisťovne	- 34	1 205
Ostatné	7	472
Iné účtovné obdobia:	275	16 673
Celkom	248	21 858

Hodnotu mimoriadnych nákladov týkajúcich sa minulých účtovných období tvorí storno dohadnej položky na predpoklad prijatých náhrad ku škode žerjavu HEEDA v hodnote 16 673 tis. SKK.

(20) ZOSTATKY A TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI STRANAMI

Štruktúra obchodných pohľadávok a záväzkov medzi spoločnosťami v skupine a ostatnými spriaznenými stranami k 31. decembru 2002 je nasledovná (v tis. SKK):

Popis	Pohľadávka	Záväzok
Neusiedler (1)	1 051 129	463 911
Eco Invest (1)	-	-
Eco Service (1)	-	8 059
Neusiedler Szolnok (4)	89 290	123 851
Neusiedler Hadera (4)	-	-
SCP Záhreb (2)	28 495	72
SCP Beograd (2)	34 542	189
Romanian Paper Distribution (2)	65 669	3 323
SCP Kyjev (2)	210	-
SCP Bohemia (2)	48	1 029
SPS (2)	3 073	138 975
SCP Papier (2)	132 756	407
SCP PSS (2)	1 921	1 994
O.R.E. Trade (2)	152 518	946
Service (2)	5 009	9 265
Palety (2)	1 890	8 600
Notes (2)	-	-
Suprabal Sacks (2)	102	-
Suprabal Paper (2)	73 851	2 988
Obaly (2)	199 671	124 433
KDAH (2)	-	-
Via-Sta (2)	591	-
Proxar Slovakia (3)	61	25 867
OZO (3)	1 786	6 603
Slovwood (3)	164	71 972
Papierne Slavošovce (4)	4 503	-
Metal Trade Krivaj Rog (4)	979	-
Harmanecké papierne (4)	30 045	30
SCP Basketbal (4)	16	-
BK SCP (4)	-	1 000
Mlyn Košice (4)	688	-
Celkom	1 879 007	993 514

- (1) Materská spoločnosť
(2) Majoritný podiel
(3) Podstatný podiel
(4) Spriaznená osoba

Údaje o zostatkoch iných než obchodných transakcií sú uvedené osobitne v jednotlivých častiach prílohy.

Súhrn všetkých nákladov a výnosov spoločnosti realizovaných s inými spoločnosťami v skupine a ostatnými spriaznenými stranami počas roka 2002 je nasledovný (v tis. SKK):

Popis	Výnosy	Náklady
<i>Obchodné transakcie-</i>		
Neusiedler (1)		
Eco Invest (1)	6 708 133	763 305
Eco Service (1)	-	-
Neusiedler Szolnok (4)	-	-
Neusiedler Hadera (4)	472 577	583 160
SCP Záhreb (2)	-	-
SCP Beograd (2)	9 109	-
Romanian Paper Distribution (2)	149 336	189
SCP Bohemia (2)	110 149	371
SPS (2)	19	8 598
SCP Papier (2)	-	1 331 966
SCP PSS (2)	333 285	502
O.R.E.Trade (2)	2 597	27 322
SCP Kyjev (2)	698 689	10 804
Suprabal Paper (2)	-	-
Suprabal Sacks (2)	171 996	23 537
Service (2)	134	8
Palety (2)	4 187	96 351
Slowwood (3)	4 154	110 656
Vla-Sta (2)	36	643 682
Notes (2)	627	20 270
Obaly (2)	163	32
KDAH	371 459	191 441
Proxar Slovakia (3)	-	-
SHP Harmanecké papierne (4)	3 861	579 902
SHP Slavošovce (4)	95 724	246
OZO (2)	41 928	-
Kapitál + (4)	13 364	50 285
Obchodné transakcie celkom	9 191 527	4 442 627
<i>Iné transakcie</i>		
BK SCP (4)	-	15 320
Proxar (3) – dividendy	18 213	-
Suprabal Paper (2) – dividendy	11 202	-
Eco Invest (1) – MF	-	45 361
Eco Service (1) – MF	-	38 488
Neusiedler (1) – MF+ CMC IQ papier	-	72 895
Iné transakcie celkom	29 415	172 064
<i>Ostatné transakcie-refakturácia MTZ a služby</i>		
Neusiedler (1)	2 659	-
Neusiedler Szolnok (4)	2 168	-
Obaly (2)	360 640	-
SPS (2)	39 677	-
Palety (2)	7 382	-
Service (2)	19 800	-
Slowwood (3)	1 663	-
Vla-Sta (2)	286	-
Suprabal Paper (2)	241 458	-
Suprabal Sacks (2)	267	-
SCP PSS (2)	186	-
SHP Slavošovce (4)	56	-
SHP Harmanec (4)	197	-
Ostatné transakcie celkom	676 439	-
Celkom	9 897 381	4 614 691

V rámci vzťahov so spriaznenými osobami ide o bežné obchodné vzťahy, ceny sú tvorené na základe nezávislých vzťahov.

(21) PRENAJATÝ MAJETOK

Štruktúra prenájatého majetku, ktorý spoločnosť používa, k dátumu tejto účtovnej závierky, je nasledovná (v SKK):

Poskytovateľ prenájmu	Dátum zmluvy	Trvanie v mesiacoch	Náklady na prenájatý majetok	Financovaný kapitál	Možnosť odkúpenia	Výška splátky
CF Danube	16.7.1999	48	7 370 105	35 688 712	Áno	822 593
Bank Austria	4.8.1998	48	16 172 216	176 895 900	Áno	9 302 758
CAC Leasing 1	30.9.1999	60	5 972 143	33 113 640	Áno	1 954 289
Immorent 1	27.7.1999	72	4 449 880	21 588 723	Áno	863 190
Immorent 2	27.7.1999	48	12 565 085	98 069 355	Áno	5 416 930
CAC Leasing 2	24.6.2002	36	270 762	1 824 122	Áno	31 257
Phonenix Zeppelin	31.1.2001	48	401 944	5 443 348	Áno	121 777
Celkom			47 202 135	372 623 800		18 512 794

(22) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE K PREHLADU PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Zhrnutie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov je nasledovné:

	31.12.2002	31.12.2001
Peňažné prostriedky v hotovosti	348	167
Bankové účty	167 911	1 180 338
Celkom	168 259	1 180 505

Prehľad finančných tokov podľa jednotlivých podnikateľských činností:

	31.12.2002	31.12.2001
Peňažné toky zo základných podnikateľských činností:		
HV z bežnej činnosti pred zdanením		
Úpravy o:	2 489 201	3 260 702
:Odpisy		
:Úroky nákladové	1 038 279	1 077 619
:Úroky výnosové	60 380	241 825
:Výnosy z finančných investícií (dividendy)	- 42 100	- 50 508
:Strata (zisk) z predaja investičného majetku	- 29 415	- 26 292
:Strata (zisk) z predaja finančných investícií	- 2 763	- 2 125
:Opravné položky	- 1 533	14 284
:Odpisy pohľadávok	- 45 404	- 31 812
:Pohyby v rezervách	290	15
:Rozpustenie nákladov BO	- 108 488	- 23 744
:Ostatné nepeňažné náklady a výnosy	198 182	201 163
Prevádzkový zisk pred zmenami v pracovnom kapitáli	- 7 303	- 41 892
:Pohľadávky	3 549 326	4 619 235
:Zásoby	123 300	- 194 476
:Účty časového rozlíšenia a dohadné položky	- 240 760	202 235
:Krátkodobé záväzky	32 028	292 856
Peňažný tok vyprodukovaný v prevádzke	198 861	- 638 204
:Platený úrok	3 662 755	4 281 646
:Platená daň z príjmov	- 27 386	- 231 160
Peňažný tok pred mimoriadnymi položkami	- 1 071 884	- 666 048
:Prijaté poisťné plnenia	2 563 485	3 384 438
:Platené mimoriadne náklady	-	3 003
	- 472	-
Peňažný tok zo základných podnikateľských činností	2 563 013	3 387 441
:Nákup NIM a HIM		
:Platený investičný úrok	- 1 516 587	603 625
:Výnosy z predaja investičného majetku	- 773	-
:Výnosy z predaja finančných investícií	38 555	25 108
:Nákup finančných investícií	1 533	6 090
	- 64 741	- 300 655
Peňažný tok z investičných činností	- 1 542 013	- 873 082
:Splátky a čerpania úverov – netto	- 793 823	- 1 367 054
:Dlhodobé záväzky	0	- 22 228
:Platby súvisiace s finančným leasingom	- 39 423	- 291 460
:Platené dividendy	- 1 200 000	-
Peňažný tok z finančných činností	- 2 033 246	- 1 680 742
Čistý nárast (pokles) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	- 1 012 246	833 617
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty za začiatku obdobia	1 180 505	346 888
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci obdobia	168 259	1 180 505

(23) OSTATNÉ INFORMÁCIE

Záväzky z poskytnutých záruk - spoločnosť nie je ručiteľom žiadnej inej spoločnosti a neviduje možné záväzky z poskytnutých záruk.

Súdne spory – spoločnosť vedie niekoľko aktívnych súdnych sporov. Proti spoločnosti sa nevedú žiadne významné súdne spory.

(24) NÁSLEDNÉ UDALOSTI

Vo februári 2003 spoločnosť predala svoj 100 % podiel v dcérskej spoločnosti Suprabal Paper spoločnostiam Eco Invest a Frantschach.

V roku 2003 spoločnosť plánuje odpredať dcérsku spoločnosť Neusiedler SCP Bohemia, obchodné zastúpenia v Poľsku, Bulharsku, Ukrajine a Rusku materskej spoločnosti. Zároveň poskytla na predaj dcérske spoločnosti SCP Papier, RPD Rumunsko, SCP Belehrad. Predaj týchto spoločností je v procese rokovanií.

Predstavenstvo schválilo financovanie rekonštrukcie PS 18 a rekonštrukcie celulóžky prostredníctvom dlhodobých úverov. Časť financovania začala už v predchádzajúcom účtovnom období.

* * * * *

Táto účtovná zvierka bola pripravená v Ružomberku – Bystrická cesta 13, Slovenská republika dňa 24. 3. 2003.



Ing. Miloš Čurilla
Predseda predstavenstva



Ing. Peter Hlaváč,
člen predstavenstva